

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.  
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société  
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative  
= Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 155 (1975)

**Vereinsnachrichten:** Association suisse pour l'automatique

**Autor:** Cuénod, M.

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fondée en 1956

## 1) Activités

### 1.1) Réunions

#### 1.1.1) Réunions scientifiques

##### a) Plan national

L'ASSPA a organisé, pendant l'année 1975, deux séries de Journées d'Information sur les thèmes suivants:

- 37èmes Journées d'Information à Zurich les 9 et 10 avril 1975 sur le thème: "Fernwirktechnik und Automatik".  
Cette journée fut l'occasion de présenter et d'illustrer par des exemples les méthodes de télétransmission et de conduite à distance d'installations utilisant la technologie des mini- et des micro-ordinateurs dans les domaines de la production et de la distribution de l'énergie, de l'industrie sidérurgique, des chemins de fer et des télécommunications.
- 38èmes Journées d'Information à Genève les 25 et 26 septembre sur le thème: "Aides à la création, méthodes informatiques pour aider la conception et stimuler la créativité".  
Ces journées ont été l'occasion d'échanges de connaissances et d'expériences sur les possibilités et les limites de l'utilisation de l'informatique comme aide à la conception et à la création de formes dans les domaines de la construction, de l'architecture et sur le plan plus général de la création d'idées.

##### b) Sections régionales

- Section genevoise: Cours d'introduction aux procédures d'optimisation, tous les 15 jours du 13 janvier au 17 mars 1975; Séminaire sur les applications de la commande numérique aux machines à mesurer et aux machines-outils de haute précision,

le 20 janvier 1975;  
Séminaire sur "Optimisation à critères multiples", le 7 mars 1975;  
Conférence-démonstration-visite sur les parkings automatiques le 25 avril 1975;  
Cours d'introduction aux aides à la décision, tous les 15 jours du 7 octobre au 10 décembre;  
Séminaire sur les décisions dans les systèmes ayant différents niveaux de subjectivité. Etude de cas. 10 novembre 1975.

- Section jurassienne: Démonstration de travaux de diplômes d'élèves de la section régulation-automation sur les applications de l'ordinateur de processus;  
Cours du soir sur le développement de l'électronique d'interface entre mini-ordinateurs et appareils périphériques.

#### 1.1.2) Réunions administratives

- Assemblée générale le 19 juin 1975 à Zurich;
- Réunion du comité suisse de l'ASSPA les 11 avril, 19 juin et 19 septembre 1975;

Les comités des sections régionales ont tenu de leur côté différentes séances.

#### 1.2) Coordination

Une étroite collaboration s'est établie entre l'ASSPA et les associations nationales dont le domaine d'activité est proche de celui de l'ASSPA, à savoir en particulier:

- l'Association Suisse des Electriciens (ASE)
- l'Association Suisse pour la Recherche Opérationnelle (ASRO)
- l'Association Suisse de cybernétique et de théorie des systèmes

Cette collaboration s'effectue en particulier par des représentants de membres de l'ASSPA aux seins des comités des organisations respectives et vice versa.

D'autre part l'ASSPA a participé à la réunion d'information sur la collaboration entre l'Unesco et les organisations non-gouvernementales (ONG), réunion organisée à Fribourg les 12 et 13 décembre 1975 par la Commission nationale suisse pour l'Unesco.

#### 1.3) Enseignement

La liaison entre les Ecoles Polytechniques de Zurich et de Lausanne et les Ecoles Supérieures Techniques

de Genève et de Bienne est assurée par des professeurs de ces écoles, membres des organes dirigeants de l'ASSPA. Les membres de l'ASSPA sont informés et invités aux cours et séminaires organisés dans ces différentes écoles.

L'ASSPA a participé, par l'intermédiaire de son ancien président, le Prof. Profos, à l'activité de la "Kommission für Weiterbildung der Ingenieure und Architekten (WBK)", commission présidée par le Prof. Profos.

#### 1.4) Relations Internationales

##### a) IFIP

L'ASSPA a constitué le "Comité National suisse de l'IFIP" et a participé par l'intermédiaire de ses délégués aux comités techniques suivants de l'IFIP:

TC 3 éducation  
TC 4 médecine  
TC 5 computer application in technology  
TC 6 data communication  
TC 7 optimization

Elle était représentée à l'assemblée générale par le Prof. P. A. Bobillier qui jusqu'en septembre 1975 était secrétaire de l'IFIP.

##### b) IMEKO

L'ASSPA a participé par l'intermédiaire de ses délégués à l'assemblée générale de l'IMEKO et à l'activité de ses deux comités suivants:

TC 1 higher education  
TC 7 measurement theory

##### c) IFAC

L'ASSPA a participé par l'intermédiaire de plusieurs de ses membres au 6ème congrès mondial de l'IFAC qui s'est tenu à Boston aux USA du 24 au 30 août 1975.

Lors de l'assemblée générale de l'IFAC qui s'est tenue à l'occasion de ce congrès, M. M. Cuénod, secrétaire de l'ASSPA, a été réélu comme membre du comité exécutif et trésorier de l'IFAC.

L'ASSPA a participé par l'intermédiaire de ses délégués à l'activité des comités techniques suivants de l'IFAC:

- application
- éducation
- system engineering

- d) "Europäische Föderation für Chemie-Ingenieur-Wesen"  
L'ASSPA a participé par son délégué à l'activité de cette fédération.
- c) Association internationale pour le calcul analogique (AICA)  
L'ASSPA a également représenté les milieux suisses dans le cadre de cette association.

## 2) Intentions pour l'avenir

### 2.1) Programme pour 1976

L'ASSPA a prévu pour 1976 deux journées d'information sur les thèmes suivants:

- a) 39èmes Journées d'Information au printemps 1976 à Berne sur le thème: "Automatisation dans les Télécommunications - application des ordinateurs de processus dans les systèmes de transmission de la téléphonie et des données".
- b) 40èmes Journées d'Information en octobre 1976 à Fribourg: "Théorie des systèmes cybernétiques et recherche opérationnelle dans les domaines de la technique de l'économie et de l'administration".

Les activités des sections régionales ne sont pas encore définies.

### 2.2) Programme pour les années suivantes

Les thèmes suivants sont envisagés pour les manifestations ultérieures:

- les robots dans l'industrie
- les systèmes modulaires
- les critères de représentativité des mesures

## 3) Développement du domaine scientifique

L'ensemble des théories et des méthodes d'analyse que l'on groupe sous le nom des disciplines de l'automatique, de l'informatique, de la théorie des systèmes de la recherche opérationnelle, de la cybernétique forme un tout toujours plus compact. Leur développement et leur utilisation ne peuvent se concevoir que dans une interdisciplinarité toujours plus étroite et une collaboration toujours mieux intégrée entre les différentes organisations qui consacrent leur activité à ces disciplines, collaboration que l'ASSPA s'efforce de promouvoir.

4) Publication

Les exposés présentés lors des Journées d'Information de l'ASSPA sont publiés dans la Revue Nouvelles Techniques (NT), organe officiel de l'ASSPA.

5) Etat des membres

Nombre des membres

Au début de l'année 1975, l'état des membres était de 907 membres individuels et 132 membres collectifs, ce qui par rapport à l'année précédente correspond à une diminution de 50 membres individuels et de quatre membres collectifs.

Cotisation des membres

Le montant des cotisations pour l'année s'est élevé à frs 34'647.30.

6) Subsides

6.1) Subsides accordés par la SHSN

Subvention reçue par le comité national suisse de l'IFIP: frs 7'225.--.

6.2) Autres subventions

Subsides accordés par la confédération à l'ASSPA: frs 2'000.--.

Le secrétaire: Dr M. Cuénod